

An illustration of a geisha in a traditional white and red kimono, holding a cherry blossom branch. She is positioned on the left side of the frame. The background is a warm, golden-yellow landscape with rolling hills and a large, dark red bridge in the foreground. The sky is filled with falling pink cherry blossom petals, and some branches with blossoms are visible at the top. The overall style is soft and artistic.

Японские трехстишия
Хокку

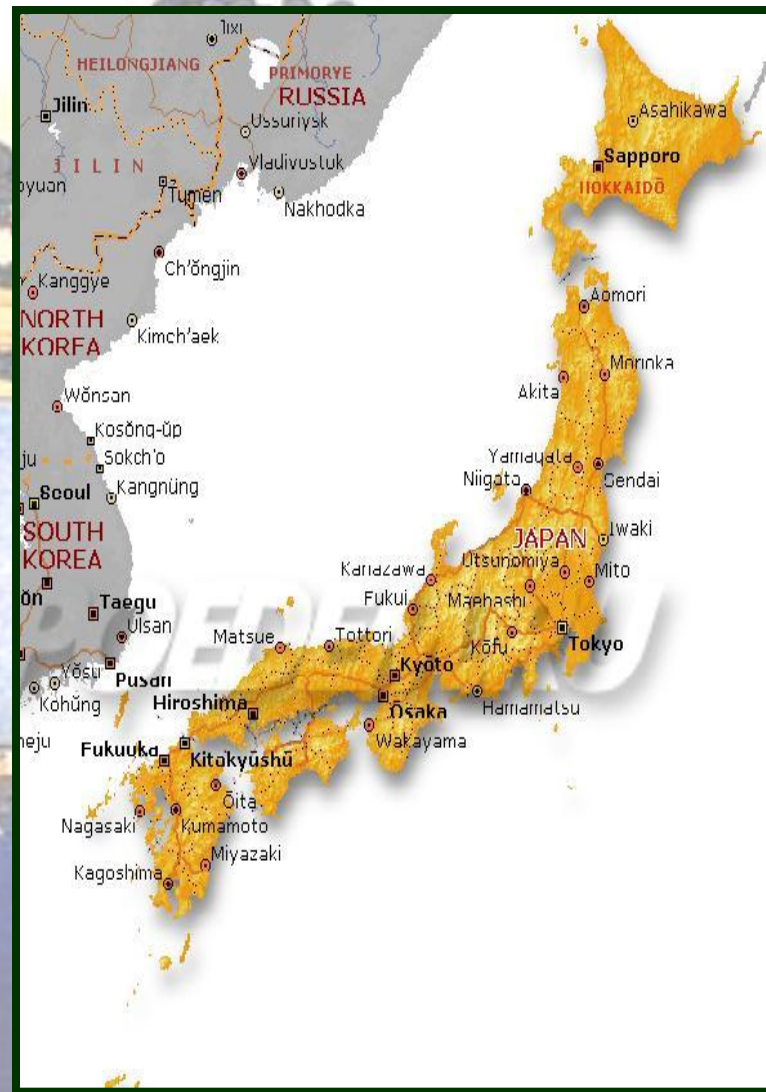
Япония - страна восходящего солнца



По легенде Япония образовалась из вереницы капель, скатившихся с богатырского копья бога Изанаги, отделившего земную твердь от морской хляби. Изогнутая цепь островов



ие



Япония слывет одной из самых загадочных и экзотических стран мира.

Культура и традиции Японии



Далекая и близкая, простая и загадочная, эта страна захватывает наше воображение своей экзотикой. «Я побывал в волшебной сказке», - говорят люди, посетившие Японию.

Всем известны японская кухня, японские единоборства, архитектура, живопись, традиции чайной церемонии, исторические персонажи – ниндзя и самураи, трепетное отношение к понятиям чести и достоинства и другие аспекты жизни японцев.



Японский дом не имеет ни дверей, ни окон в нашем понимании. Три стены из четырёх можно всегда раздвинуть или совсем снять. Исчезли перегородчатые створки – и «природа вошла в дом», и ты оказываешься в своеобразной беседке и любишь старым камнем, поросшим мхом, соловьём на ветке...



Яркие представители исторической архитектуры Японии - буддийские храмы, деревянные мосты, деревенские дома, но современная архитектура так же очень впечатляющая.



Миниатюрная скульптура



традиционное японское искусство аранжировки, создание композиций из срезанных цветов, побегов в специальных сосудах и размещение их в интерьере. В основу икебаны положен принцип изысканной простоты, достигаемый выявлением естественной красоты материала.



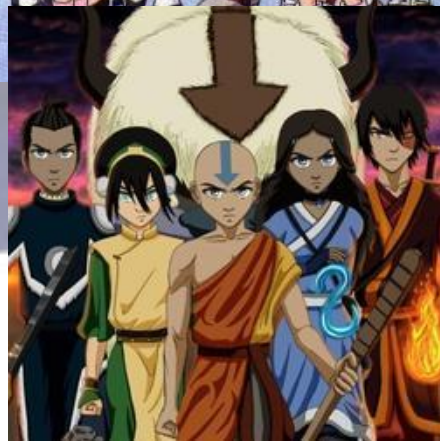
Чайная церемония



Строго регламентированное искусство приготовления и питья чайного напитка в присутствии гостей. Ритуал проводится чаще всего в небольших домиках, расположенных в тенистых садах, чтобы суэта окружающей жизни не мешала погрузиться в глубины сознания.

Традиционная японская мультипликация и

КОМИКСЫ



Национальный характер



Необычно восприятие мира и человека в этом мире в понимании японцев. Японцы заботятся о чувстве собственного достоинства даже незнакомого им человека, с особым уважением относятся к старшим, даже если они неправы, внимательны к окружающей природе.

Сакура и гора Фудзияма – символы Японии

Зацветающая после отступления холодных сибирских ветров сакура - символ нации; любованье цветением сакуры - одно из звеньев ее душевной гармонии, а в последнее время - способ снятия стрессов, повод для встречи с традицией.



циональная

Спокойное японской

Всматривайтесь в привычное –
и вы увидите неожиданное.

Всматривайтесь в некрасивое –
и вы увидите красивое.

Всматривайтесь в простое –
и вы увидите сложное.

Всматривайтесь в малое –
и вы увидите великое.



Хокку – жанр японской поэзии

Жанр хокку появился в 17 веке.

Создателями его были не аристократы, а жители городов и селений: художники и ремесленники, врачи и даже самураи. Повсюду возникали кружки любителей хокку.

Первоначально хокку были всегда юмористическими, это как бы комические куплеты полуфольклорного типа на злобу дня.

Позже шуточные хокку ушли в прошлое с появлением на литературной сцене лучшего поэта жанра Мацуо Басё (1644-1694). Хокку превратились в самостоятельный серьезный жанр.

Особенности жанра

ХОККУ (хайку) – трехстишное

лирическое

Основные черты

- ✓ Лаконизм (краткость)
- ✓ Отсутствие рифмы
- ✓ Уникальный ритм : 17 слогов (5+7+5)
- ✓ Тема – жизнь природы и человека
- ✓ Простота поэтического языка
- ✓ Недосказанность

«На поверхности хокку - не чувства, а цветы... Чувства скрыты в глубине и влагой, звуками, мелодией проступают на поверхности стихов», - так писал о поэзии хокку выдающийся поэт XX в. Такахама Кёси

Искусство написания хокку — это умение в трех строках описать момент. В маленьком стихотворении каждое слово, каждый образ на счету, они приобретают особую весомость, значимость.

Сказать много, используя лишь немного слов, — это созерцательная поэзия, требующая главный принцип хокку, хорошо развитого воображения, умения искать в обычном необычное, в сиюминутном вечное, в красивом безобразное.

Чтение хокку предполагает определенное настроение для того, чтобы иметь возможность понять, что же хотел сказать автор.

В сборниках хокку каждое стихотворение часто печатается на отдельной странице. Это делается для того, чтобы читатель мог вдумчиво не



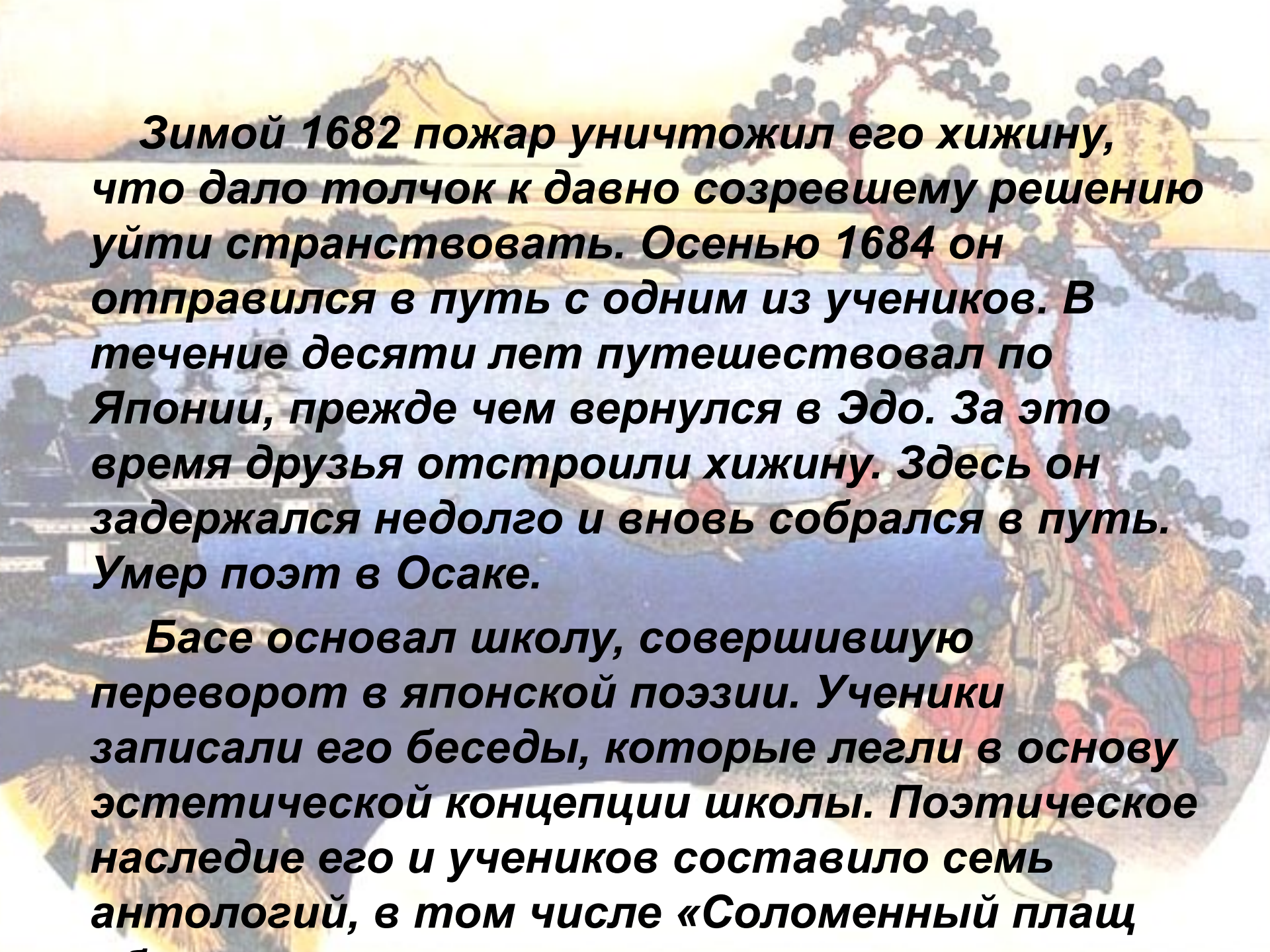
Мацуо Басё
1644-1694



Родился в Уэно в семье небогатого самурая. Вопреки желаниям родных отправился в Эдо – столицу Японии с томиком своих стихов.

В течение девяти лет влачил полуннищенское существование, пока один из его учеников, вполне состоятельный, не уговорил отца подарить Басе сторожку близ небольшого пруда.

Поэт обсадил её банановыми побегами и назвал «Банановая хижина» – «Басё-ан». Отсюда произошло его имя, вошедшее в мировую литературу.



Зимой 1682 пожар уничтожил его хижину, что дало толчок к давно созревшему решению уйти странствовать. Осенью 1684 он отправился в путь с одним из учеников. В течение десяти лет путешествовал по Японии, прежде чем вернулся в Эдо. За это время друзья отстроили хижину. Здесь он задержался недолго и вновь собрался в путь. Умер поэт в Осаке.

Басе основал школу, совершившую переворот в японской поэзии. Ученики записали его беседы, которые легли в основу эстетической концепции школы. Поэтическое наследие его и учеников составило семь антологий, в том числе «Соломенный плащ

Кобаяси Исса
1763-1827

Исса был первым ребенком достаточно зажиточного крестьянина. Его отец рано овдовел и женился повторно, однако второй брак был несчастливым, так что Исса сполна изведаль далеко не сладкую долю нелюбимого пасынка. Это и послужило тому, что в возрасте 13 лет Исса уехал в Эдо (нынешний Токио) на заработки.

Вопреки надеждам отца, который хотел видеть сына торговцем или ремесленником, Исса стал изучать поэзию.





Биография этого выдающегося мастера трагична.

В тридцать девять лет, после странствий по разным провинциям, Исса наконец вернулся в родную деревню, возделывал небольшое поле и давал уроки хокку. Дети Исса, четыре сына и дочь, все умерли в малолетнем возрасте, а вслед за ними умерла его любимая жена, Кику.

На смерть своего сына он написал:

**Наша жизнь - росинка,
Пусть лишь капелька росы
Наша жизнь - и все же...**

Исса не создал своей школы. Тем не менее, он был одной из самых значительных личностей в истории поэзии хокку, и интерес к его

*Уродливый ворон –
И он прекрасен на первом снегу
в зимнее утро.*

Басё



Формулу к стихотворению Уродливый ворон (Уродливый ворон) в соответствии с определением хокку в следствии неточности перевода. В стихотворении нет ритма, рифмы.

Черный, уродливый ворон противопоставляется белому искрящемуся, пушистому, прекрасному снегу. На фоне чистого, красивого и уродливое кажется по своему красивым. белый снег, черная птица в лаконичности цветопередачи уже заметна красота.

Автор лишь обозначает картинку, а дорисовывается она уже в голове у читателя.

Автор не употребляет восклицательной интонации, пунктуация как бы вызывает читателя на додумывание. Тире после слова ворон позволяет оспорить мысль о его уродстве, точка или восклицание выражали бы железную уверенность в некрасивости ворона.

Проведя аналогию из мира природы в мир людей можно додумать